



SAFETY DATA SHEET

Данный паспорт безопасности составлен согласно требованиям следующих нормативных документов:
Постановление (ЕС) № 1907/2006 и Постановление (ЕС) № 1272/2008

Дата выпуска 23-апр-2018

Revision Date 31-окт-2019

Revision Number 3

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1. Product identifier

Код продукта 50579 - PBV000480

Product Name N10 Tablets

1.2. Соответствующие установленные способы применения вещества или смеси и не рекомендуемые способы применения

Recommended Use Кофе / эспрессо-машина / очиститель оборудования

1.3. Информация о поставщике паспорта безопасности

Наименование поставщика Cafetto

Адрес поставщика 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Телефонный номер поставщика Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +44 20 7193 7370
Singapore: 800 616 3122

Адрес электронной почты поставщика enquiry@cafetto.com

Для получения дополнительной информации обратитесь к.

1.4. Номер телефона экстренной связи

Emergency telephone

Информация отсутствует

Emergency telephone §45 - (EC)1272/2008	
Европа	112
Австралия	000
США	112
Великобритания	999

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1. Классификация вещества или смеси

Постановление (ЕС) №
1272/2008

Разъедание/раздражение кожи	Категория 2 - (H315)
Серьезное повреждение/раздражение глаз	Категория 2 - (H319)

2.2. Label elements



Signal word

Осторожно

Формулировки опасностей

H315 - При попадании на кожу вызывает раздражение

H319 - При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение

Предупреждающие формулировки - ЕС (§28, 1272/2008)

P101 - При необходимости обратиться за медицинской помощью, по возможности показать упаковку/маркировку продукта

P102 - Хранить в недоступном для детей месте

P264 - После работы тщательно вымыть руки

P280 - Использовать перчатки и средства защиты глаз/лица

P305 + P351 + P338 - ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз

P337 + P313 - Если раздражение глаз не проходит, обратиться за медицинской помощью

P302 + P352 - ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом

P362 - Снять загрязненную одежду и выстирать ее перед использованием

P332 + P313 - При возникновении раздражения кожи обратиться за медицинской помощью

Additional information

При поставке для широкой продажи, требуется нанесение на этот продукт тактильных предупреждающих знаков

2.3. Other hazards

Информация отсутствует



РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещества

Неприменимо.

3.2 СМЕСИ

Химическое наименование	EC №	CAS No.	Weight-%	Классификация в соответствии с Постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	REACH registration number
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	-	124-04-9	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	No data available
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
TSP anhydrous	-	7601-54-9	10-30%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	No data available
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	1-10%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

Полные тексты H- и EУН-фраз: см. раздел 16

Этот продукт не содержит веществ, кандидатов в особо опасные вещества, в концентрации не менее 0,1% (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Статья 59)

Раздел 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

При посещении врача покажите ему этот паспорт безопасности. Требуется немедленная медицинская помощь.

Вдыхание

Переместить пострадавшего на свежий воздух. При возникновении симптомов немедленно обратиться за медицинской помощью. ПРИ подозрении на возможность воздействия обратиться за медицинской помощью.

Попадание на кожу

Немедленно смыть большим количеством воды с мылом, продолжать промывание не менее 15 минут. Если раздражение усиливается и не проходит, обратиться за медицинской помощью.

попадание в глаза

Немедленно обратиться за медицинской помощью. Немедленно промыть большим количеством воды, в том числе под веками, в течение, по крайней мере, 15 минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При промывании держать глаза широко открытыми. Не тереть пораженный участок.

Проглатывание

НЕ вызывать рвоту. Промыть рот водой и затем выпить большое количество воды. Запрещается давать что-либо пероральным путем человеку без сознания. Обратиться к врачу.



Меры самозащиты при оказании первой помощи Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

4.2. Важнейшие симптомы/последствия, острые и проявляющиеся с задержкой

Симптомы Ощущение жжения.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

Примечание для врачей Лечить симптоматически.

Раздел 5: МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1. Средства пожаротушения

Пригодные средства пожаротушения Использовать средства пожаротушения, адекватные местным условиям и окружающей среде.

Крупный пожар ОСТОРОЖНО: Применение распыленной воды при тушении пожара может быть неэффективным.

Неподходящие средства пожаротушения Не разбрасывайте разлитое вещество струями воды под высоким давлением.

5.2. Конкретные опасности, обусловленные данным веществом или смесью

Особые опасности, связанные с химическим продуктом

Термическое разложение может привести к выбросу токсичных разъедающих газов и паров.

Hazardous Combustion Products

Оксиды углерода.

5.3. Рекомендации для пожарных

Специальные средства защиты для пожарных

Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат и полное снаряжение для пожаротушения. Использовать средства индивидуальной защиты.

Section 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

6.1. Меры индивидуальной защиты, защитное оборудование и порядок действий в чрезвычайных обстоятельствах

Меры по обеспечению личной безопасности Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Пользоваться надлежащим индивидуальным защитным снаряжением. Обеспечить достаточную вентиляцию. Эвакуировать персонал в безопасные зоны.

Other Information Обратитесь к описанию мер защиты, перечисленных в разделах 7 и 8.

Для сотрудников аварийно-спасательных служб Использовать средства индивидуальной защиты, рекомендованные в разделе 8.

6.2. Меры предосторожности в отношении окружающей среды



Меры предосторожности для окружающей среды Предотвратить дальнейшую утечку или разлив, если такие действия являются безопасными.

6.3. Методы и материалы для изоляции и очистки

Методы ограничения распространения Предотвратить дальнейшую утечку или разлив, если такие действия являются безопасными.

Методы уборки Собрать механическим способом, поместив в соответствующие контейнеры для утилизации.

6.4. Ссылки на другие разделы

Ссылка на другие разделы Дополнительная информация приведена в разделе 8. Дополнительная информация приведена в разделе 13.

Раздел 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1. Меры предосторожности при проведении погрузочно-разгрузочных операций

Рекомендации по безопасному обращению Обращаться в соответствии с установившейся практикой техники безопасности и промышленной гигиены. Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу. Снять загрязненную одежду и выстирать ее перед использованием. Обеспечить достаточную вентиляцию. Избегать вдыхания паров или тумана. В условиях недостаточной вентиляции надеть надлежащие средства защиты органов дыхания.

Общие указания по гигиене Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть надлежащие перчатки и средства защиты глаз/лица. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любые факторы несовместимости

Условия хранения Хранить контейнеры в плотно закрытой таре в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте. Хранить в недоступном для детей месте. Хранить в недоступном для посторонних месте.

7.3. Конкретные способы конечного использования

Методы управления рисками (RMM) Требуемая информация содержится в этом паспорте безопасности материала.

Section 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

8.1. Контрольные параметры

Пределы воздействия

Химическое наименование	Европейский Союз	Великобритания	Франция	Испания	Германия
Hexane-1,6-dicarboxyli	-	-	-	TWA: 5 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³

с acid 124-04-9					
Химическое наименование	Италия	Португалия	Нидерланды	Финляндия	Дания
Hexane-1,6-dicarboxyli с acid 124-04-9	-	TWA: 5 mg/m ³	-	TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³
Химическое наименование	Австрия	Швейцария	Польша	Норвегия	Ирландия
Hexane-1,6-dicarboxyli с acid 124-04-9	-	STEL: 6 mg/m ³ TWA: 3 mg/m ³	STEL: 10 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³	-	TWA: 5 mg/m ³ STEL: 15 mg/m ³

Расчетный уровень отсутствия воздействия (DNEL) Информация отсутствует

Прогнозируемая не оказывающая воздействия концентрация (PNEC) Информация отсутствует

8.2. Соответствующие меры технического контроля

Средства индивидуальной защиты

Защиты глаз/лица	Плотно прилегающие защитные очки.
Защита рук	Надеть надлежащие перчатки. Непроницаемые перчатки.
Защита тела и кожи	Надеть надлежащую защитную одежду. Одежда с длинным рукавом.
Защита органов дыхания	При нормальных условиях применения не требуется никаких средств защиты. В случае превышения пределов воздействия или появления раздражения могут потребоваться вентиляция и эвакуация.

Меры контроля воздействия на окружающую среду Информация отсутствует.

Общие указания по гигиене Избегать попадания на кожу, в глаза или на одежду. Надеть надлежащие перчатки и средства защиты глаз/лица. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу.

Раздел 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Physical state	твердое вещество
Appearance	белый
Запах	характерный
Color	Информация отсутствует
Odor Threshold	Неприменимо

<u>Свойство</u> pH	<u>ЗНАЧЕНИЯ</u> 8.3 at 1% w/w	<u>Примечания</u> <u>Метод</u> Неизвестно
------------------------------	---	--



Melting / freezing point	No data available	Неизвестно
Boiling point / boiling range	No data available	Неизвестно
Температура вспышки	No data available	Неизвестно
Evaporation Rate	No data available	Неизвестно
Flammability (solid, gas)	No data available	Неизвестно
Flammability Limit in Air		Неизвестно
Upper flammability limit	No data available	
Lower flammability limit	No data available	
Vapor pressure	No data available	Неизвестно
Vapor density	No data available	Неизвестно
Relative density	No data available	Неизвестно
Water Solubility	Растворимо в воде	
Растворимость(-и)	No data available	Неизвестно
Кэффициент распределения: n-октанол/вода	Not applicable	
Autoignition temperature	No data available	Неизвестно
Decomposition temperature	No data available	Неизвестно
Kinematic viscosity	No data available	Неизвестно
Dynamic viscosity	No data available	Неизвестно
Взрывчатые свойства	No data available	
Окисляющие свойства	No data available	

9.2. Прочая информация

Softening Point	Информация отсутствует
Molecular Weight	Информация отсутствует
VOC Content (%)	Информация отсутствует
Плотность пара	Информация отсутствует
Bulk Density	Информация отсутствует
Particle Size	Информация отсутствует
Particle Size Distribution	Информация отсутствует

Раздел 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реактивность

Примечания No data available.

10.2. Химическая устойчивость

Стабильно при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Возможность опасных реакций Отсутствует при нормальной обработке.

Hazardous Polymerization Опасной полимеризации не происходит.

10.4. Условия, которых следует избегать

Неизвестно.

Explosion Data

Чувствительность к механическому удару	NONE.
Чувствительность к статическим разрядам	NONE.

10.5. Несовместимые материалы

Сильные кислоты, Сильные основания, Сильные окислители.

10.6. Опасные продукты разложения

Оксиды углерода.

Раздел 11: Информация о токсичности

11.1. Информация о токсикологических последствиях

Информация о вероятных путях воздействия

Информация о продукте

Вдыхание	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. Может вызывать раздражение глаз и органов дыхания.
попадание в глаза	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании в глаза вызывает необратимые последствия. (на основании компонентов). Сильный раздражитель глаз.
Попадание на кожу	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании на кожу вызывает раздражение. (на основании компонентов).
Проглатывание	Специфических данных по испытаниям вещества или смеси нет в наличии. При попадании внутрь может вызвать желудочно-кишечное раздражение, тошноту, рвоту и диарею.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Симптомы	Покраснение. Жжение. Может вызывать слепоту. Может вызывать покраснение глаз и слезотечение.
-----------------	--

Numerical measures of toxicity

Acute Toxicity

Перечисленные ниже значения рассчитываются на основании главы 3.1 документа GHS

ATE_{mix} (пероральное воздействие)	1,983.00 mg/kg
ATE_{mix} (вдыхание - пыль/туман)	16.67 mg/l

Неизвестная острая токсичность

- 0 % процентов смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной токсичности
- 0 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой пероральной токсичности
- 0 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой дермальной токсичности
- 0 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (газ)
- 0 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пар)



0 % смеси состоит из ингредиента(-ов) неизвестной острой ингаляционной токсичности (пыль/туман)

Сведения о компонентах

Химическое наименование	Пероральная LD50	Dermal LD50	ЛК50 при вдыхании
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	> 11000 mg/kg (Rat)	> 7940 mg/kg (Rabbit)	> 7700 mg/m ³ (Rat) 4 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	-
TSP anhydrous	> 2000 mg/kg (Rat)	> 300 mg/kg (Rabbit)	> 2.16 mg/L (Rat) 1 h
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg (Rat)	-	= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h

Отсроченные и немедленные последствия, а также хронические последствия в результате кратковременного и длительного воздействия

Разъедание/раздражение кожи Классификация основана на данных, имеющихся для ингредиентов. Вызывает раздражение кожи.

Серьезное повреждение/раздражение глаз Классификация основана на данных, имеющихся для ингредиентов. Вызывает ожоги. Риск серьезного повреждения глаз.

Сенсibilизация кожи или органов дыхания Информация отсутствует.

Мутагенность зародышевых клеток Информация отсутствует.

Канцерогенность Информация отсутствует.

репродуктивная токсичность Информация отсутствует.

STOT - однократное воздействие Информация отсутствует.

STOT - многократное воздействие Информация отсутствует.

Опасность аспирации Информация отсутствует.

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

12.1. Токсичность

Экотоксичность Вредно для водных организмов. .

Химическое наименование	Toxicity to Algae	Toxicity to Fish	Toxicity to Microorganisms	Daphnia magna (водяная блоха)



Hexane-1,6-dicarboxylic acid	72h EC50: = 31.3 mg/L (Desmodesmus subspicatus) 96h EC50: = 26.6 mg/L (Desmodesmus subspicatus)	96h LC50: = 230 mg/L (Leuciscus idus) 96h LC50: = 97 mg/L (Pimephales promelas)	EC50 = 91.9 mg/L 17 h	48h EC50: = 85.7 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L

12.2. Стойкость и разлагаемость

Устойчивость и способность к разложению Информация отсутствует.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Биоаккумуляция

Химическое наименование	Log Pow
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	0.081

12.4. Мобильность в почве

Mobility in soil Информация отсутствует.

12.5. Результаты оценки СБТ и оСоБ

Оценка РВТ и vPvB Информация отсутствует.

Химическое наименование	Оценка РВТ и vPvB
Hexane-1,6-dicarboxylic acid	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима
Sodium percarbonate	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима
TSP anhydrous	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима
Sodium carbonate	Данное вещество не является СБТ / оСоБ Оценка СБТ неприменима

12.6. Прочие отрицательные последствия

Other adverse effects Информация отсутствует.



Раздел 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1. Методы удаления

Отходы из остатков/неиспользованная продукция	Утилизировать в соответствии с местными нормативами. Утилизировать отходу согласно нормам законодательства по охране окружающей среды.
Загрязненная упаковка	Информация отсутствует.

Раздел 14: Информация при перевозках (транспортировании)

IMDG/IMO	Не регламентируется
14.1 UN-№.	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Загрязнитель моря	Неприменимо
14.6 Special Provisions	NONE
14.7 Перевозки массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ73/78 и Кодексом МКХ	Информация отсутствует

RID	Не регламентируется
14.1 UN-№.	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Special Provisions	NONE

ADR	Не регламентируется
14.1 UN-№.	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	Не регламентируется
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется
14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Special Provisions	NONE

IATA	Не регламентируется
14.1 UN-№.	Не регламентируется
14.2 Собственное транспортное наименование	NON REGULATED
14.3 Класс опасности	Не регламентируется
14.4 Группа упаковки	Не регламентируется



14.5 Опасность для окружающей среды	Неприменимо
14.6 Special Provisions	NONE

Раздел 15: Информация о международном и национальном законодательстве

15.1. Нормативы/законы по охране труда, технике безопасности и охране окружающей среды, характерные для данного вещества или смеси

Европейский Союз

Принять к сведению Директиву 98/24/ЕС по охране здоровья и защите работников от рисков, связанных с использованием опасных химических веществ на работе .

Разрешения и/или ограничения по применению:

Этот продукт не содержит веществ, для которых требуется получение официального разрешения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XIV). Этот продукт не содержит веществ, для которых введены ограничения (Постановление (ЕС) № 1907/2006 (REACH), Приложение XVII).

Стойкие органические загрязнители

Неприменимо.

Постановление по веществам, разрушающим озоновый слой (ODS) (ЕС) 1005/2009

Неприменимо.

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

Раздел 16: Дополнительная информация

Расшифровка или пояснение аббревиатур и сокращений, используемых в паспорте безопасности

Full text of H-Statements referred to under section 3

H272 - Окислитель; может усиливать возгорание

H302 - Вредно при проглатывании

H315 - При попадании на кожу вызывает раздражение

H318 - При попадании в глаза вызывает необратимые последствия

H319 - При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение

H335 - Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей

Условные обозначения

SVHC: Особо опасные вещества для получения официального разрешения:



Section 8: EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

TWA	TWA (средневзвешенная по времени величина)	STEL	STEL (предел краткосрочного воздействия)
Верхний предел	Максимальное предельное значение	-	Маркировка об опасности для кожи

Основная справочная литература и источники данных, использованные при составлении ПБ

Agency for Toxic Substances and Disease Registry (ATSDR)
 U.S. Environmental Protection Agency ChemView Database
 European Food Safety Authority (EFSA)
 EPA (Environmental Protection Agency)
 Acute Exposure Guideline Level(s) (AEGl(s))
 U.S. Environmental Protection Agency Federal Insecticide, Fungicide, and Rodenticide Act
 Organization for Economic Co-operation and Development High Production Volume Chemicals Program
 Food Research Journal
 Hazardous Substance Database
 International Uniform Chemical Information Database (IUCLID)
 Japan GHS Classification
 Australia National Industrial Chemicals Notification and Assessment Scheme (NICNAS)
 NIOSH (National Institute for Occupational Safety and Health)
 National Library of Medicine's ChemID Plus (NLM CIP)
 National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)
 National Toxicology Program (NTP)
 New Zealand's Chemical Classification and Information Database (CCID)
 Organization for Economic Co-operation and Development Environment, Health, and Safety Publications
 U.S. Environmental Protection Agency High Production Volume Chemicals
 Organization for Economic Co-operation and Development Screening Information Data Set
 RTECS (Registry of Toxic Effects of Chemical Substances)
 World Health Organization

Дата выпуска 23-апр-2018

Revision Date 31-окт-2019

Данный паспорт безопасности вещества соответствует требованиям: Постановление (ЕС) № 1907/2006.

Отказ от ответственности

Согласно нашим данным, знаниям и опыту, информация, приведенная в этом паспорте безопасности, корректна на момент публикации. Эта информация приводится только в качестве указаний по безопасному обращению, использованию, обработке, хранению, транспортировке, утилизации и выбросам, и не должна рассматриваться в качестве условий гарантии или обеспечения качества. Эта информация относится только к конкретному обозначенному материалу и может быть неприменимой к этому же материалу, используемому в сочетании с любыми иными материалами или в каком-либо процессе, если это не указано в тексте.

Конец паспорта безопасности

